

Skater Hockey Inline Hockey			Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara			1 Ajoie						Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions														
Team / Mannschaft / Club Società			League/Liga Ligue/Lega			Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps		G	A	T	Time / Zeit Temps		G	A	T	Time / Zeit Temps		Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code		
CLUB 1 Ajoie			JNR			18	C HIRSCHI Matteo						217054	24:15		8		1						44:25		8	2	00:00	46:25	G1		
CLUB 2 Buix			JNR			8	A GIAMMARINO Enzo						217038	44:55		69	2	00:00	44:55	J1												
Lieu / Ort Location / Luogo			Fontenais			Date / Datum Date / Data			31.05.2023																							
Start / Beginn Début / Inizio			19:45			End / Ende Fin / Fine			21:28			Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara			JNW25																	
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			X			Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																										
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo						Cup / Pokal Coupe / Coppa																										
Other / Sonstiges Autre / Altro						Spectators / Zuschauer Spettatori / Spettatori			61																							
Time Keeper Chronométrateur			206242 LIEVRE Delphine			Signature / Firma Unterschrift			205005																							
Official scorer Marqueur			50058 PAPE Carole			Signature / Firma Unterschrift			COACH			205005																				
Referee 1 Arbitre 1			211205 GAGNEBIN Nathan			Signature / Firma Unterschrift			COACH			PETIGNAT Romain			TOTAL						1											
Referee 2 Arbitre 2			30714 NUSSBAUMER Steve			Signature / Firma Unterschrift			COACH			PETIGNAT Romain			TIME OUT						TOTAL						4 min					
Tech, Director Directeur tech.						Signature / Firma Unterschrift			COACH			PETIGNAT Romain			TOTAL						1											
RESULT			FINAL																													
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO			FINAL																													
1 Time / Drittel Tiers / Tempo			CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1			CLUB 2																						
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			0		3		1			9																						
3 Time / Drittel Tiers / Tempo			1		3		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore			Buix																						
Overtime / Verl. Prol. / Sup.			0		0		CAPTAIN 1			Signature / Unterschrift / Firma																						
Penalty / Rigori			0		0		CAPTAIN 2			Signature / Unterschrift / Firma																						
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																																
COACH			Signature / Firma Unterschrift			COACH			Signature / Firma Unterschrift			208433																				
COACH			Signature / Firma Unterschrift			COACH			Signature / Firma Unterschrift			208433			TOTAL						9											
COACH			Signature / Firma Unterschrift			COACH			Signature / Firma Unterschrift			208433			TOTAL						9											
COACH			Signature / Firma Unterschrift			COACH			Signature / Firma Unterschrift			208433			TIME OUT						TOTAL						4 min					